



Storybooks Zambia

global-asp.github.io/storybooks-zambia

Un homme très grand / A very tall man

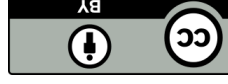
Written by: Cornelius Gulere

Illustrated by: Catherine Groenewald

Translated by: Isabelle Duston, Veronique Biddau

(fr)

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by Storybooks Zambia in an effort to provide children's stories in Zambia's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons

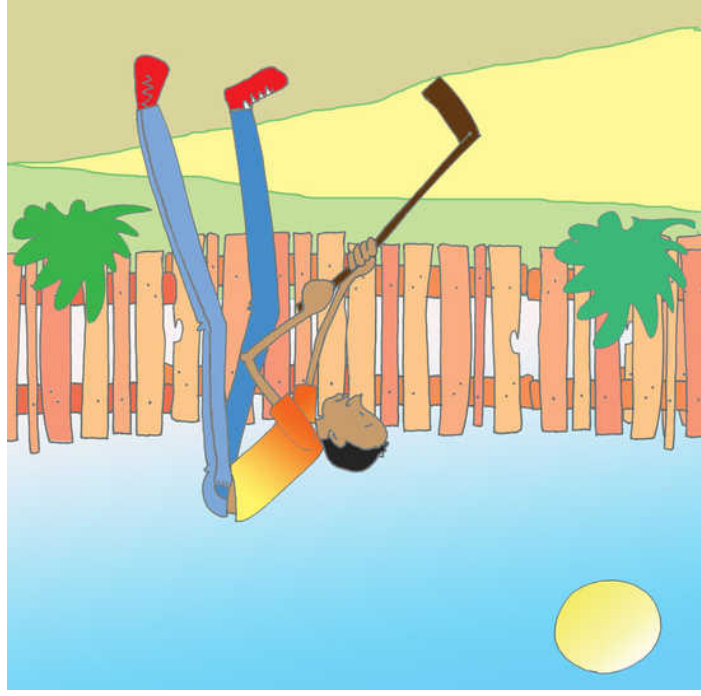
[Attribution 3.0 International License.](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0)

<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>



Un homme très grand

A very tall man



Cornelius Gulere

Catherine Groenewald

Isabelle Duston, Veronique Biddau

French / English

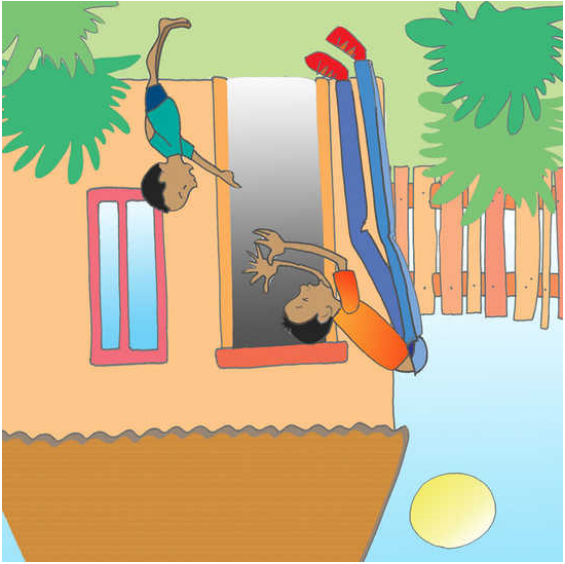
Level 2



Sa houe était trop courte.

...

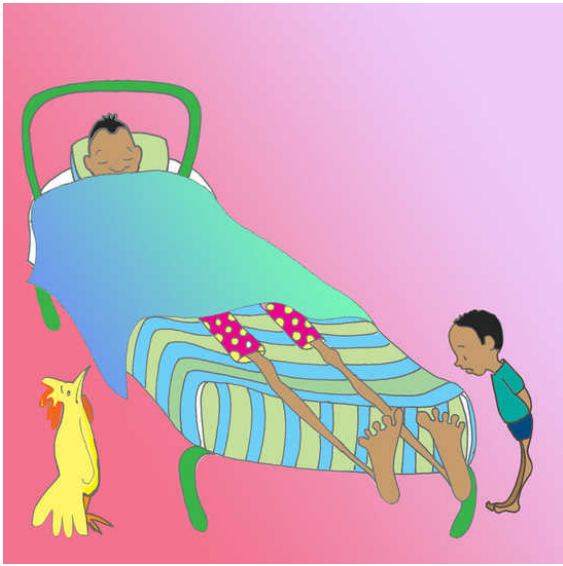
His hoe was too short.



Sa porte d'entrée était trop basse.

...

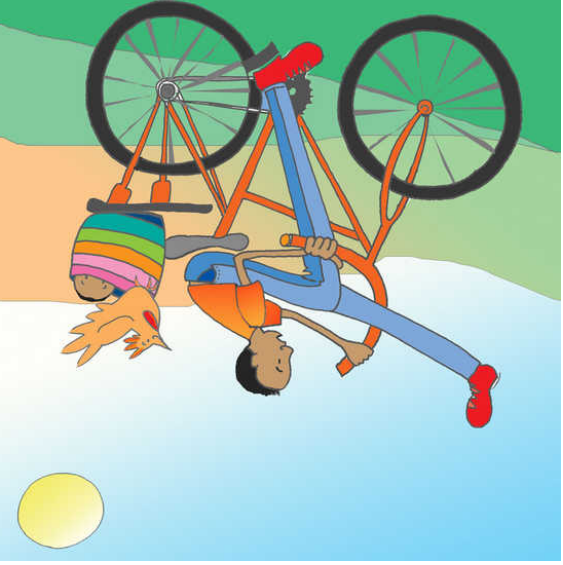
His doorway was too low.



Son lit était trop court.

...

His bed was too short.



Sa bicyclette était trop petite.

...

His bicycle was too short.



Il quitta sa maison et vécut dans une grande forêt. Il vécut pendant de longues années.

...

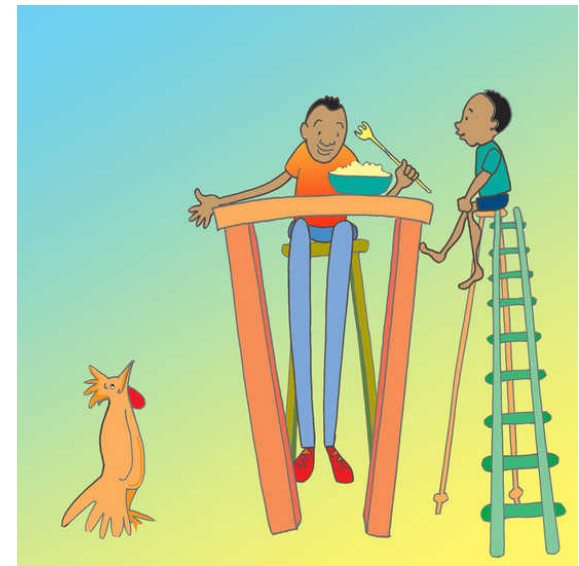
He left his house and lived in a big forest. He lived for many years.



Cet homme était trop grand.

...

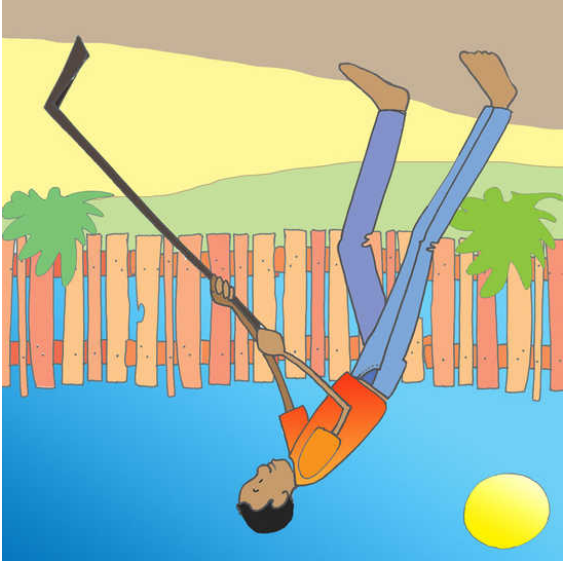
This man was too tall!



Il s'assit sur une chaise très haute et mangea avec une très grande fourchette.

...

He sat on a very high chair. He ate with a very long fork.



Il fabriqua un long manche pour sa houe.

...

He made a very long hoe handle.



Il acheta une bicyclette très haute.

...

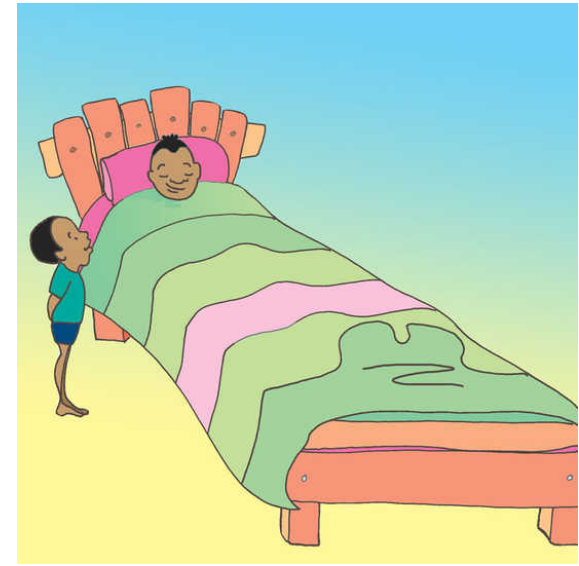
He bought a very high bicycle.



Il agrandit ses portes.

...

He made very high door frames.



Il fabriqua un très grand lit.

...

He made a very long bed.